

Заключение. Изучение заголовочных конструкций русскоязычных печатных средств массовой информации Беларуси позволило выявить пять основных источников для создания прецедентных заголовочных конструкций: песенные тексты, фольклор, русскую и советскую художественную литературу, российскую и зарубежную фильмографию, названия телевизионных программ. Наиболее востребованным источником прецедентных заголовков в белорусских печатных СМИ являются произведения фольклора и песенные тексты.

Список литературы

1. Земская, Е.А. Цитация и виды её трансформации в заголовках современных газет // Поэтика. Стилистика. Язык и культура. – М., 1996. – С. 157–168.
2. Горегляд, Е.Н. Прецедентность в заголовочных конструкциях (на материале белорусской периодической печати) / Е.Н. Горегляд // Наукові праці Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка: Філологічні науки. Випуск 20. – Кам'янець-Подільськи: Аксіома, 2009. – С. 126–130.
3. Горегляд, Е.Н. Об одном из способов структурной трансформации прецедентных текстов в периодической печати Беларуси / Е.Н. Горегляд // Журналистика в коммуникативной культуре современности: материалы пятой научно-практической конференции. 29–30 октября 2015 г. / Новосибирский гос. Ун-т. – Новосибирск: РИЦ НГУ, 2015. – С. 50–53.
4. Фокина, О.В. Источники интертекстуальных включений в языке современных газет: Монография / О.В. Фокина – М.: МПГУ. – Ярославль, 2008. – 340 с.

МЕМУАРНЫЙ ТЕКСТ КАК ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ РЕТРОСПЕКЦИИ И ПРОСПЕКЦИИ

В.В. Горнак
Витебск, ВГУ имени П.М. Машерова

Гавриил Иванович Добрынин (1752–1824) – мемуарист конца XVIII – нач. XIX века. Книга «Истинное повествование или жизнь Гавриила Добрынина, им самим писанная в Могилеве и в Витебске» [1] состоит из 3-х частей. Часть первая повествует о детстве, отрочестве и юности мемуариста – до 1777 года. Часть вторая рассказывает о службе чиновника Г.И. Добрынина в Рогачеве, Могилеве и Витебске. В третьей части сообщается о нашествии и изгнании войск Наполеона из города Витебска в 1812 году.

Ценность записок Г.И. Добрынина очень высока, ибо по живописности бытовых сцен, типичности человеческих характеров, по сатирической силе и, наконец, бесспорным литературным способностям многие первые читатели видели в авторе воспоминаний отдаленного предшественника Н.В. Гоголя, Н.Г. Помяловского [2].

Среди духовных потребностей, побудивших Г.И. Добрынина взяться за перо, сам же мемуарист называет следующие: *Нет, думаю, ни одного человека из могущих мыслить, которому не приходила когда-нибудь мысль: "кто я? где я? откуда я пришел? что вижу я? и куда пойду?" и подобныя сему мысли.* [1, 3]. (Орфография и пунктуация памятника здесь и в дальнейшем частично сохранены. – В.Г.).

Цель настоящей работы заключается в попытке выявления характера взаимодействия ретроспекции и проспекции в мемуарном тексте.

Материал и методы. Материалом для научного исследования послужили мемуары Г.И. Добрынина [1]. Методы исследования – описательный, лингвистическое комментирование.

Результаты и их обсуждение. Для повествования Гавриила Добрынина характерна довольно строгая хронология – *и я въ первый разъ, на 26-мъ году моего века; 20 июля 1777 года; въ начале 1785г.; 1793, 1794, 1795 и почти весь 1796 годы; 1810-й годъ есть тотъ, въ которой века моего оканчивается 59-й годъ, в томъ числе со вступленія въ службу 36-й; спустя два часа после обеда.* В тексте присутствуют и более "мелкие" отрезки времени – *в начале 1785г.; приходите завтра; на другой день после полудня; через несколько месяцев; в течение двух недель.* Очевидно, первоначально мемуарист собирался строить свой текст как последовательное жизнеописание, но постепенно повествование, оставаясь, по всей видимости, правдивым (истинным) фактологически, все больше приобретает характер художественного (беллетризованного) литературного произведения. Личностно-субъективное начало становится все более значимым в тексте: *Время научить, какъ съ людьми жить на свете.* Это объясняется тем, что время в мемуарах Добрынина характеризуется как непрерывностью (последовательностью), так и дискретностью (прерывистостью). Последовательность проявляется в том, что мемуарист достаточно методично, год за годом, событие за событием, повествует о своей жизни. Читатель получает в итоге истинное и достаточно подробное жизнеописание человека. Такая манера из-

ложения характерна для дневниковых записей. В мемуарах же Г. Добрынина время – это многоплановый и прерывистый фон. В этом нам видится одно из существеннейших жанровых отличий дневника от мемуаров. Отбор тех или иных эпизодов определяется важностью событий как для мемуариста Добрынина, так и для писателя Добрынина. "Сжатие" или "расширение" времени характеризует автора воспоминаний в большей степени как писателя (беллетриста) и своеобразного психолога, чем заурядного хроникера.

Субъективно-личностное начало обеспечивает как внутреннюю спаянность (когерентность) текста, так и формальную (когезию). При более близком знакомстве с воспоминаниями Гавриила Добрынина оказывается, что текст неоднороден: в нем разрабатываются разные сюжетные линии и персонажи (детство, родители и близкие, чиновничья служба и т.д.), используются разнообразные языковые средства, то есть текст как бы "разрыхляется". Но все это подчиняется единой глобальной задаче, единому пространственно-временному континууму, то есть в тексте присутствуют не только центробежные, но и центростремительные силы. Мемуары при явном преобладании ретроспективного начала, по всей видимости, это все-таки сложное единство ретроспекции и проспекции. Проспективные фрагменты в мемуарах Гавриила Добрынина невелики по объему, но зачастую выступают в качестве интенсификатора внимания читателя.

Как правило, художественный мир мемуаров Гавриила Добрынина, отражает поступательный и движущийся вперед ход развития сюжета. Основными средствами выражения динамики являются глаголы прошедшего времени. Ритм описания быстрый, динамичный. Некоторое "замедление" осуществляется за счет включения в повествование прямой речи, в которой представлены глаголы в форме настоящего времени, а также однородные члены предложения. Важную роль здесь играет лексика тематической группы "Время".

Заключение. Мемуары при кажущемся преобладании ретроспективного начала, по всей видимости, это сложное единство ретроспекции и проспекции. В этом, на наш взгляд, и заключается важное различие таких форм мемуарной литературы, как дневник и мемуары.

Проспективные фрагменты в мемуарах Г.Д. невелики по объему и зачастую выступают в качестве интенсификатора внимания читателя. Текст мемуаров Д. – упорядоченная система. Произведение делится части, параграфы (главы), а также имеются фрагменты текста, разрабатывающие отдельные локальные темы.

Список литературы

1. Истинное повествование или жизнь Гавриила Добрынина, имь самимъ писанная въ Могилеве и въ Витебске. – Санкт-Петербургъ, 1872. – 380 с.
2. Семевскій М.В. Предисловіе // Истинное повествование или жизнь Гавриила Добрынина, имь самимъ писанная въ Могилеве и въ Витебске. – Санкт-Петербургъ, 1872. – С. 2.

ЭКСПРЭСІЎНЫЯ НАЗВЫ АСОБ ПАВОДЛЕ РАЗУМОВАЙ І МАЎЛЕНЧАЙ ДЗЕЙНАСЦІ Ў ГАВОРКАХ ВІЦЕБШЧЫНЫ

*Т.А. Грачыха
Віцебск, ВДУ імя П.М. Машэрава*

Дыялектная мова – духоўная спадчына беларускага народа. Народныя гаворкі выяўляюць цэлы пласт арыгінальных слоў, у якіх адлюстравана негатыўная ацэнка і адмоўныя эмоцыі ў адносінах да маральна-этычных паводзін чалавека, яго маўленчай і разумовай дзейнасці, эмацыянальна-пачуццёвай сферы. Такія зніжаныя эмоцыі ствараюць эмацыянальна-экспрэсіўныя адценні слоў, якія падаюць у слоўніках праз наступныя паметы: абразлівае, асуджальнае, грубае, зневажальнае, іранічнае, лаянкавае, неадабральнае, пагардлівае.

Актуальнасць даследавання дадзенага пласта лексікі народных гаворак абумоўліваецца недастатковай ступенню распрацаванасці гэтага пытання ў беларускім мовазнаўстве. Мэта нашай працы – вызначыць спецыфіку экспрэсіўных назваў асоб паводле разумовай дзейнасці і маўленчых паводзін у гаворках Віцебшчыны.

Матэрыял і метады. Крыніцай для даследавання моўных асаблівасцей назваў асоб паводле разумовай і маўленчай дзейнасці паслужылі дыялектныя слоўнікі, на аснове якіх быў сабраны і прааналізаваны рэгіянальны матэрыял. Метады даследавання – апісальны і параўнальна-супастаўляльны.